



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

CHÚA NHẬT XXXI MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM B

Ngày 02 & 03 tháng 11 năm 2024

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

RỬA TỘI: (TRONG CÁC THÁNH LỄ)
(Tuần thứ 4 trong tháng)

Thứ Bảy: 4:00 PM, 6:00 PM

(Trong Năm Học, Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân



Người phải yêu mến Đức Chúa,
Thiên Chúa của người.

Mc 12. 28 - 34

*" Người phải yêu mến Đức Chúa,
Thiên Chúa của người. Người phải
yêu người thân cận. "*

(Mc: 12: 28b-34)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cẩn
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Huỳnh
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiên Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Giuse Bùi Tiêm
 21. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 22. Micae Bùi Đức Văn
 23. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trục
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Chúng ta bước vào tháng 11 với niềm vui mừng Lễ Các Thánh Nam Nữ và Lễ Các Linh Hồn, hướng về cuộc sống mai hậu trong niềm tín thác và hy vọng để động viên nhau sống tích cực năng động trong đời sống hiện tại. Trong sự liên kết hướng tới ngày Cung Hiến Thánh Đường, tôi xin được chia sẻ với quý Ông Bà Anh Chị Em đôi điều để chúng ta cùng cầu nguyện cho giáo xứ và cho nhau trong tình gia đình giáo xứ.

Trước hết chúng ta cùng tạ ơn Chúa đã cho chúng ta xây dựng một công trình tuyệt vời, đó là ngôi thánh đường theo mơ ước của nhiều thế hệ giáo hữu của giáo xứ và cộng đồng Công Giáo Việt Nam tại Tổng Giáo Phận Seattle. **Một phần không thể thiếu được trong tổng công trình đó là Đài Đức Mẹ La Vang, mà hiện nay đã hoàn thành gần 80 phần trăm.** Truyền thống yêu mến Đức Mẹ La Vang là không thể thiếu được đối với giáo hữu Việt Nam. Do đó, giáo xứ chúng ta muốn có Đài Đức Mẹ La Vang ở vị trí đặc biệt. Vị trí của Đài Đức Mẹ La Vang được đặt ở vị trí giữa nhà thờ và trung tâm Toma Thiện, và khi đi từ ngoài đường vào nhà thờ thì đài nằm ở bên trái. Vị trí này được cân nhắc trong sự thảo luận của Cha chánh xứ với Ban cố vấn xây dựng. Có những điểm tích cực để chúng tôi đi đến quyết định này:

1. Đài Đức Mẹ La Vang cần ở vị trí thuận tiện và đứng tách rời nhà thờ:
 - a. Trước hết đây được xem như là nơi cho các học sinh cầu nguyện, xem như là một phần của chương trình làm vườn cầu nguyện cho các em. Trước và sau khi học, các em có thể dành những giây phút để đến thăm, cầu nguyện với Đức Mẹ La Vang. Từ trung tâm ra đến Đài không xa, và bảo đảm an toàn đi lại cũng như an toàn môi trường vì văn phòng trung tâm giáo lý ở gần, dễ quản lý và liên lạc.
 - b. Đây cũng là nơi thuận tiện cho những buổi quy tu hoặc thánh lễ ngoài trời vào những dịp đặc biệt trong năm và Đại Hội Đức Mẹ La Vang. Khu vực trước trung tâm cũng đủ chỗ lớn để che lều cho hơn cả 2000 người. Trong lúc đó xe cộ lưu thông chung quanh khu vực tập trung cũng tiện lợi và an toàn
 - c. Khu vực ở gần bức tường công đức là nơi dành cho Đài Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, một điều không thể thiếu trong truyền thống đạo của Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, là quan thầy của giáo xứ. Cần có một nơi khang trang để kính nhớ các ngài trong sân nhà thờ. Vì thế Đài Đức Mẹ La Vang không đặt ở khu vực này.
 - d. Nếu đặt Đài Đức Mẹ La Vang tại khu vực ở sau sân khấu Hội Chợ Hè thì không phải phép. Vì mục đích tâm linh Đài cần được luôn đặt ở vị trí ưu tiên và không bị ảnh hưởng bởi sinh hoạt vui chơi. Và vị trí đó cũng khá xa và vắng vẻ.

2. Năm nay chúng ta sẽ có những đặc san để chia sẻ niềm vui của Lễ Thánh Hiến Tân Thánh Đường. Trước hết, **để giúp cho mọi người hiểu được ý nghĩa của các phần trong tân thánh đường cũng như tổng thể của công trình xây dựng, chúng ta sẽ có cuốn sách giúp hướng dẫn và giải thích.** Sách này được in và tặng các giám mục, linh mục, tu sĩ, giáo hữu và quan khách trong dịp Lễ Cung Hiến. Ngoài ra, giáo xứ sẽ thu thập thông tin và hình ảnh các tổ chức trong giáo xứ vào Lễ Cung Hiến và Làm Phép Đài Đức Mẹ La Vang và Cơ sở giáo xứ để ra **Đặc San chia sẻ niềm vui tạ ơn của gia đình giáo xứ, cũng như trình bày tiến trình xây dựng và phát triển cộng đồng và các thánh đường từ thời Cộng Đồng Công Giáo cho tới thời điểm giáo xứ xây tân thánh đường hiện tại kèm theo với các thông tin về nhân sự.** Đặc san này sẽ được phát hành vào dịp Tết Ất Tỵ 2025.

Quý Ông Bà Anh Chị Em cũng có dịp ghé thăm Phòng Truyền Thống ở tầng hầm nhà thờ mới để xem, đọc, và cảm nhận được niềm vui và niềm hân diện về Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam và Giáo Xứ Việt Nam chúng ta trong dịp Cung Hiến Thánh Đường sắp tới.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!
Trong Chúa Kitô,
Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXXI MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM B

BÀI ĐỌC I: Đnl 6: 2-6

Bài trích sách Đệ nhị luật

Ông Môsê nói cùng dân chúng rằng: "Các ngươi hãy kính sợ Chúa là Thiên Chúa các ngươi, hãy tuân giữ mọi huấn lệnh và giới răn của Người mà tôi truyền dạy cho các ngươi, cho con cái cháu chắt các ngươi tuân giữ mọi ngày trong đời sống các ngươi, để các ngươi được sống lâu dài.

"Hỡi Israel, hãy nghe đây mà tuân hành các điều Chúa truyền dạy cho ngươi, thì ngươi được phần phúc và sinh sản ra nhiều hơn, như lời Chúa là Thiên Chúa tổ phụ ngươi đã hứa ban cho ngươi phần đất chảy sữa và mật.

"Hỡi Israel, hãy nghe đây, Chúa là Thiên Chúa chúng ta, là Chúa độc nhất. Hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa ngươi hết lòng, hết linh hồn và hết sức ngươi. Những lời tôi truyền cho ngươi hôm nay, phải ghi tạc vào lòng".

Đó là Lời Chúa

Đáp Ca: Tv 17, 2-3a. 3bc-4. 47-51ab

Đáp: Lạy Chúa là đấng lực con, con yêu mến Chúa
(c. 2)

BÀI ĐỌC II: Dt 7, 23-28

Bài trích thư gửi tín hữu Do Thái

Anh em thân mến, có nhiều người làm tư tế (của Giao Ước cũ), vì lẽ sự chết ngăn trở họ tồn tại lâu bền. Còn Đức Kitô, vì lẽ Người tồn tại đời đời, nên Người có một chức tư tế hằng hữu. Bởi đó, Người có thể cứu độ cách vĩnh viễn những ai nhờ Người mà đến với Thiên Chúa, vì Người hằng sống để chuyển cầu cho chúng ta.

Phải, vì chúng ta cần một vị Thượng tế thánh thiện, vô tội, tinh tuyền, tách biệt khỏi kẻ tội lỗi và đã được nâng cao trên các tầng trời. Người không cần phải như các tư tế hằng ngày dâng lên của lễ trước là đền tội lỗi mình, sau là đền tội lỗi dân chúng, vì Người làm việc ấy chỉ có một lần khi hiến dâng chính mình. Vì Lễ luật thì đặt những người yếu đuối làm tư tế, còn lời thề có sau Lễ luật thì đặt Người Con hoàn hảo làm Thượng tế đến muôn đời.

Đó là Lời Chúa

Alleluia: Mt 4,4b

Alleluia, alleluia! - Người ta sống không nguyên bởi bánh, nhưng bởi mọi lời do miệng Thiên Chúa phán ra. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Mc 12: 28b-34

" Ngươi phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của ngươi. Ngươi phải yêu người thân cận . "

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Khi ấy, có người trong nhóm luật sĩ tiến đến Chúa Giêsu và hỏi Người rằng: "Trong các giới răn điều nào trọng nhất?" Chúa Giêsu đáp:

"Giới răn trọng nhất chính là: Hỡi Israel, hãy nghe đây: Thiên Chúa, Chúa chúng ta, là Chúa duy nhất, và ngươi hãy yêu mến Thiên Chúa ngươi hết lòng, hết linh hồn, hết trí

khôn và hết sức ngươi. Còn đây là giới răn thứ hai: Ngươi hãy yêu mến tha nhân như chính mình ngươi. Không có giới răn nào trọng hơn hai giới răn đó".

Luật sĩ thưa Ngài: "Thưa Thầy, đúng lắm! Thầy dạy phải lẽ khi nói Thiên Chúa là Chúa duy nhất và ngoài Người chẳng có Chúa nào khác nữa. Mến Chúa hết lòng, hết trí khôn, hết sức mình, và yêu tha nhân như chính mình thì hơn mọi lễ vật toàn thiêu và mọi lễ vật hy sinh".

Thấy người ấy tỏ ý kiến khôn ngoan, Chúa Giêsu bảo: "Ông không còn xa Nước Thiên Chúa bao nhiêu". Và không ai dám hỏi Người thêm điều gì nữa .

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, Lời Chúa hôm nay dạy chúng con quá rõ ràng: muốn được sự sống đời đời phải kính mến Chúa, yêu thương anh em. Ai trong chúng con cũng biết điều ấy, nhưng chưa thực hành hay chỉ làm một cách máy móc hình thức. Xin Chúa giúp chúng con hiểu sâu xa lời dạy của Chúa và đem thi hành một cách cụ thể trong đời sống. Amen.



Suy Niệm

1. Bạn nghĩ gì thiết thực về câu tục ngữ "Đừng nghe những gì người ta nói mà hãy nhìn những gì người ta làm"? Hành động của bạn có phản ảnh lời nói của bạn không?
2. Những thúc đẩy nào làm bạn bỏ công vào sinh hoạt xã hội, sinh hoạt cộng đoàn?
3. Lòng ao ước của bạn là để phục vụ hay để được phục vụ? Thái độ của bạn ra sao khi bạn phục vụ tha nhân?

THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME YEAR B

READING I: DT 6:2-6

Moses spoke to the people, saying: "Fear the LORD, your God, and keep, throughout the days of your lives, all his statutes and commandments which I enjoin on you, and thus have long life.

Hear then, Israel, and be careful to observe them, that you may grow and prosper the more, in keeping with the promise of the LORD, the God of your fathers, to give you a land flowing with milk and honey.

"Hear, O Israel! The LORD is our God, the LORD alone! Therefore, you shall love the LORD, your God, with all your heart, and with all your soul, and with all your strength. Take to heart these words which I enjoin on you today."

The Word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM: PS 18:2 -3, 3-4, 47, 51

R : I love you, Lord, my strength.

READING II: Heb 7:23-28

Brothers and sisters: The levitical priests were many because they were prevented by death from remaining in office, but Jesus, because he remains forever, has a priesthood that does not pass away. Therefore, he is always able to save those who approach God through him, since he lives forever to make intercession for them.

It was fitting that we should have such a high priest: holy, innocent, undefiled, separated from sinners, higher than the heavens. He has no need, as did the high priests, to offer sacrifice day after day, first for his own sins and then for those of the people; he did that once for all when he offered himself. For the law appoints men subject to weakness to be high priests, but the word of the oath, which was taken after the law, appoints a son, who has been made perfect forever.

The Word the Lord.

GOSPEL: Mk 12:28b-34

One of the scribes came to Jesus and asked him, "Which is the first of all the commandments?" Jesus replied, "The first is this: *Hear, O Israel!*

"The Lord our God is Lord alone! You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your mind, and with all your strength.

The second is this: *You shall love your neighbor as yourself.* There is no other commandment greater than these." The scribe said to him, "Well said, teacher. You are right in saying, 'He is One and there is no other than he.' And 'to love him with all your heart, with all your understanding, with all your strength, and to love your neighbor as yourself' is worth more than all burnt offerings and sacrifices." And when Jesus saw that he answered with understanding, he said to him, "You are not far from the kingdom of God." And no one dared to ask him any more questions

The Gospel of the Lord.



Reflections

1. What do you think about the implication of the proverb "Don't listen to what they say but look at what they've done?" Do my actions reflect my words?
2. What are the motives of my involvement in the community, in the Church activities?
3. Is my desire to serve or to be served? What is my attitude when serving others?

TRANG PHỤNG VỤ / MỤC VỤ

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 11 NĂM 2024

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho bất cứ ai bị mất con : Xin cho các bậc cha mẹ đang đau buồn vì mất con trai hoặc con gái của mình, được cộng đoàn nâng đỡ và được Chúa Thánh Thần an ủi và ban cho tâm hồn được bình an.

THÁNG CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Ngay từ buổi đầu của Kitô giáo, Hội Thánh lữ hành đã hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩ lành thánh (2 Mcb 12,45). Chúng ta hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.

Thứ Hai 04-11(Tr) Thánh Charles Borromeo, Tiến Sĩ. Pl 2:1-4; Tv 131:1,2,3; Lc 14:12-14

Thứ Ba 05-11 (X) Thứ Ba trong tuần XXXI Mùa Thường Niên Năm B. Pl 2:5-11; Tv 22:26-27,28-30,31-32; Lc 14:15-24

Thứ Tư 06-11 (X) Thứ Tư trong tuần XXXI Mùa Thường Niên Năm B. Pl 2:12-18; Tv 27:1,4,13-14; Lc 14:25-33

Thứ Năm 07-11 (X) Thứ Năm trong tuần XXXI Mùa Thường Niên Năm B. Pl 3:3-8; Tv 105:2-3,4-5,6-7; Lc 15:1-10

Thứ Sáu 08-11(X) Thứ Sáu trong tuần thứ Ba Mươi-Nhất Mùa Quanh Năm. Pl 3:17; Pl 4:1; Tv 122:1-2,3-4,4-5; Lc 16:1-8

Thứ Bảy 09-11 (Tr) Lễ cung hiến đền thờ Thánh Gioan Latêranô. Pl 4:10-19; Tv 112:1-2,5-6,8,9; Lc 16:9-15

Chúa Nhật 10-11 (X) Chúa Nhật XXXII Mùa Thường Niên Năm B.

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 27 tháng 10 năm 2024



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 8,239.00
Xin Khấn Đức Mẹ.....	\$ 131.00
Rửa Tội.....	\$ 250.00
Khấn Lòng Chúa thương Xót.....	\$ 41.00
Linh Tinh.....	\$ 1,450.12

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành..... \$ 10,111.12

Quỹ Xây Dựng

Đóng góp phát triển cơ sở.....	\$ 33,950.00
Quán Ăn	\$ 8,371.00
Quán Giải Khát	\$ 457.00
Ứng hộ cây giống	\$ 140.00
Ứng hộ hoa.....	\$ 1,100.00
Hội Chợ Hè Đợt 9.....	\$ 5,000.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Xây Dựng.....\$ 49,018.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Xây Dựng:.....\$ 59,129.12



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

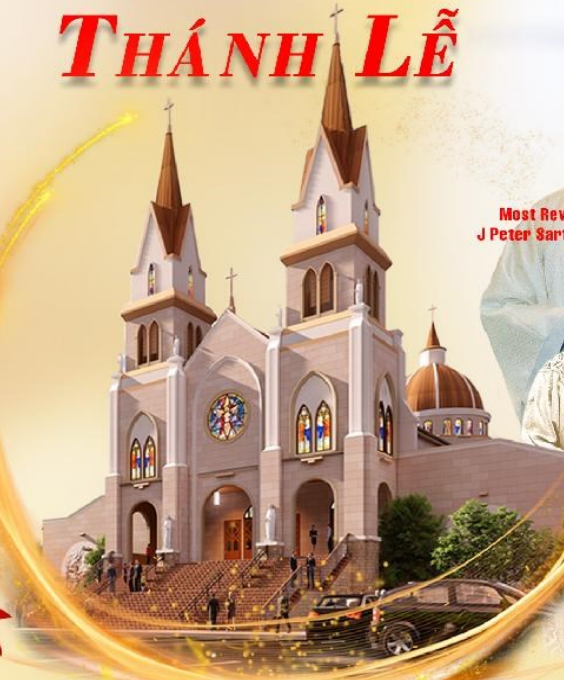


Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Tổng Giáo Phận Seattle
6841 South 180th Street - Tukwila, WA 98188 - 206-325-5626

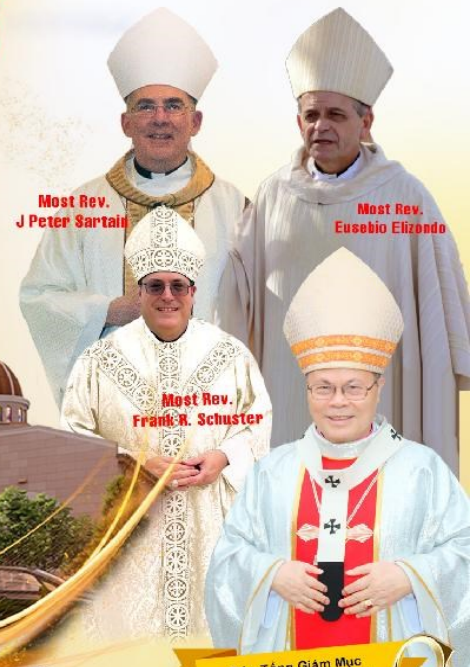
THÁNH LỄ



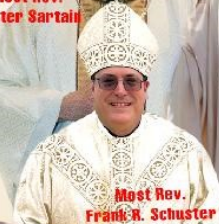
Most Rev.
Paul D. Etienne



Most Rev.
J Peter Sartain



Most Rev.
Eusebio Elizondo



Most Rev.
Frank R. Schuster

Đức Tổng Giám Mục
Gluse Nguyễn Chí Linh

CÙNG HIỂN THÁNH ĐƯỜNG

11.24.2024

10:00 AM

THÁNH LỄ TẠ ƠN VÀ LÀM PHÉP
TƯỢNG ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG
VÀ CƠ SỞ GIÁO XỨ

11.24.2024 - 4:00 PM

Tiệc Mừng Ngay Sau Mỗi Thánh Lễ

ca sĩ
Mai Thiên Vân

ca sĩ
Thiên Tôn

ca sĩ
Lê Thị Phương

Phương Trâm

Hồ Hiệp

Lâm Mai Hương

TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TRI ÂN BAN XÂY DỰNG VÀ CÁC THIỆN NGUYỆN VIÊN

Giáo xứ chân thành cảm ơn Quý Anh trong Ban Xây Dựng và Quý Anh Chị Thiện Nguyện Viên cùng phối ngẫu đã hy sinh cộng tác dẫn thân phục vụ giáo xứ.

Xin Chúa chúc lành và ban muôn ơn Thánh cho Quý Vị và Gia Đình



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



Tri ân Ban Cẩm Hoa



Ban Kèn của giáo xứ tập cho Lễ Cung Hiến Thánh Đường



Ban Diễn Nguyện tập cho Lễ Cung Hiến Thánh Đường

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

GIÁO ĐOÀN FATIMA MỪNG BỒN MẠNG

Chúa Nhật 27 tháng 10 năm 2024, Giáo Đoàn Fatima long trọng mừng kính Đức Mẹ Fatima Bồn Mạng của Giáo Đoàn vào lúc 11:30 am. Cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Giáo Đoàn Fatima gồm những giáo dân ở khá xa nhà thờ giáo xứ nhất. Tuy vậy khá đông đảo giáo dân đã hiện diện trong Thánh Lễ tạ ơn để cùng nhau cầu nguyện cho giáo đoàn và giáo xứ. Sau Thánh Lễ là buổi họp mặt thân hữu trong buổi tiệc mừng với chương trình văn nghệ khá phong phú, có sự hiện diện của ca sĩ Mai Thiên Vân tại Hội Trường Tôma Thiện.

[Xem Hình](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

GIÁO ĐOÀN LA VANG BỀ MẠC MÙA RƯỚC ĐỨC MẸ

Giáo Đoàn La Vang hôm nay Chúa Nhật ngày 27 tháng 10 năm 2024 cử hành Thánh Lễ tạ ơn kết thúc mùa rước Đức Mẹ về từng gia đình để cùng nhau cầu nguyện với tràng hạt Mân Côi sau 5 tháng trong những tháng mùa nắng. Thánh Lễ được cử hành tại nhà cha xứ vào lúc 6:30 chiều do cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế và cha Trần Hữu Lân cùng đồng tế. Nhiều giáo hữu trong giáo đoàn đã tham dự Thánh Lễ tạ ơn một cách sốt sắng có Soeur Mai tham dự.

Sau Thánh Lễ là phần tiệc mừng và cùng quây quần bên nhau vui hát trong tinh thần hiệp nhất yêu thương. [Xem Hình](#)



Giáo Đoàn Mâu Tâm đọc kinh Mân Côi các gia đình

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI THAM DỰ LỄ BỔN MẠNG

Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 9:30 AM

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời Quý Cha, Quý Thầy Quý Soeur, Quý Gia Đình Liên Minh Thánh và toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn mừng kính Lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ Bổn Mạng Đoàn vào Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 9:30 am

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính cảm ơn sự tham dự của Quý Vị và Gia Đình.
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

CA ĐOÀN CECILA MỜI THAM DỰ LỄ BỔN MẠNG

Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 11:30 AM

Ca Đoàn Cecilia trân trọng kính mời Quý Cha, Quý Thầy, Quý Soeur, Quý Anh Chị Em Ca Đoàn Cecilia và Gia Đình cùng toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa đến tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn mừng kính Thánh Nữ Cecilia, Bổn Mạng của Ca Đoàn vào Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 11:30 Am

Ca Đoàn Cecilia trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và Gia Đình
Ca Đoàn Cecilia kính mời

CA ĐOÀN TIN YÊU MỪNG LỄ QUAN THẦY LẦN THỨ 28TH

Chúa Nhật ngày 10 tháng 11 năm 2024 lúc 9:30 AM

Trong tâm tình tạ ơn, CA ĐOÀN TIN YÊU chúng con mừng lễ kính Thánh Nữ Frances Xavier Cabrini Quan Thầy của Ca Đoàn vào: Chúa Nhật ngày 10 tháng 11, năm 2024 lúc 9:30 sáng tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Tukwila WA.

Chúng con trân trọng kính mời Cha Chánh Xứ, Quý Cha, Quý Thầy, Quý Sơ, Quý Vị đại diện các ban ngành, HDMV, HDTC, Quý Phụ Huynh, Quý Anh Chị Cựu Ca Viên, Quý Ân Nhân cùng toàn thể cộng đồng dân Chúa cùng hiệp dâng thánh lễ cầu nguyện cho chúng con.

Lời cầu nguyện của quý vị là món quà tinh thần cho chúng con trong đời sống phục vụ qua lời ca tiếng hát.

Ca Đoàn Tin Yêu trân trọng kính mời.

THÔNG BÁO ĐẤT THÁNH

* Nhân ngày lễ Kính Nhớ Các Đấng Linh Hồn, Đất Thánh Công Giáo T.G.P. Seattle sẽ tổ chức Thánh Lễ Việt Nam cầu nguyện cho những Thân Nhân và Ân Nhân đã qua đời, vào thứ Bảy, **ngày 2 tháng 11, 2024** tại:

1. Đất Thánh Gethsemane (37600 Pacific Hwy. S., Federal Way, WA 98003) lúc 12:30 PM

2. Đất Thánh Holyrood (205 NE 205th St, Shoreline, WA 98155) lúc 1:30 PM

Kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em cùng tới tham dự trong ngày cầu nguyện đặc biệt này.

* Trong tháng 10 và 11, các Đất Thánh Công Giáo thuộc TGP Seattle giảm 10% để khuyến khích cho việc chuẩn bị trước khi hữu sự. Sự chuẩn bị trước sẽ giúp cho gia đình và thân nhân được dễ dàng và chu đáo hơn trong việc lo tang chế.

Mọi chi tiết xin liên lạc Vũ Hoàng Trục (206) 229-6181

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

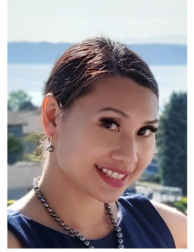


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Đình & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬU VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured
RESIDENTIAL - COMMERCIAL
CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com
Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, high-light cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

**Bác Sĩ Nha Khoa
Giáp Phúc Đạt D.M.D**

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Alabama, Hoa Kỳ
- Chữa Răng - Làm Răng Giả
- Giải Phẫu Nha Khoa
Nhận Medicaid & Insurance
Giờ làm việc:
Ngày thường: 9 am - 6 pm
Thứ Bảy: 8 am - 4 pm
Xin Vui Lòng Lấy Hẹn Trước

1212 S. Main St. Upper Lever (Trên Lầu)
Seattle, WA 98144

(206) 322-1861

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**
• Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
• Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
với những tháng tra góp tại 4 Đất Thánh
trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua

• Các phòng tổ chức nghi lễ
vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.



Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108

206-721-8000
Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
- Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chính
- Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...

Tạ Văn Thành (425) 221-0966



SPEEDWAY COLLISION CENTER

Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087

Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



LAM'S SEAFOOD ASIAN MARKET
Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bù
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

**VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
JAMES C. BUCKLEY**

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán,...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KINH NGHIỆM
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

**ẨM THỰC VIỆT 𠄎
Crawfish & Hotpot**

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453 4319

9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Dùng Điện Thoại Để Scan Thử Đơn



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...
Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

**Nha Sĩ
Phan Hoài Chi**

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

**NHÀ DƯỠNG LÃO
Amanda's Senior Home Care**

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:
Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC
WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



**AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH**

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055

UNITED CARE PHARMACY
RETAIL - LONG TERM CARE
24/7 pharmacy services

Tiệm thuốc Tây UNITED CARE PHARMACY
18230 E Valley Hwy, Ste. 188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697



✓ **Chích Ngừa**
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

**Forever Young
Aesthetics PLLC**

Xoá nếp nhăn, trẻ hoá da
mặt với botox và filler
3813A California Ave SW
Seattle WA 98116
Đương Trần 206 486-0753
(206) 486-0753



Email: youngtran@foreveryoungtraaesthetics.com
Website: http://foreveryoungtraaesthetics.com

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:

- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC
Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng-Đẹp-Đúng Hẹn
Nói Tiếng Việt